

Bedienungsanleitung tousek Service-Interface TSI



Kompatibel mit:

- Antriebsserie PULL T, TPS 6speed, TPS 10, TPS 20 (N, PRO, M/S), TPS 35 PRO, -40 PRO, -60 PRO
- Schrankenserie PASS 838 / ST 80
- Steuerungen ST 12/5, ST 24, ST 51(A), ST 61(A), ST 63, ST 64(A), ST REX



tousek[®]
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

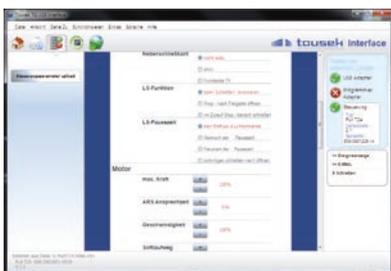


Merkmale

- Programmierung über PC
- Ereignisanzeige der letzten rund 800 Zyklen
- Speichern von eingestellten Menü-Parametern nach Kommissionen / BVH
- Aufspielen von voreingestellten Menüs in die Steuerung
- Protokollierung sämtlicher Änderungen im Menü
- Zyklenzähler
- Softwareupdates via Internet
(für ST 63 Programmieradapter erforderlich)
- E-mailversand (Internetzugang erforderlich)
- **CE**

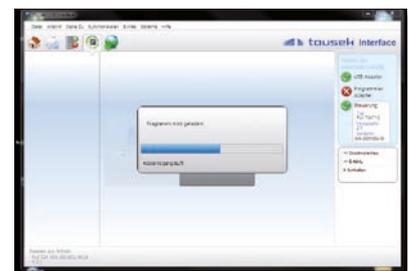


Programmierung über PC



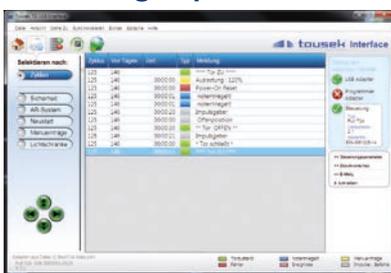
Einfach durch Scrollen und Mausklicks im gewohnten tousek-Menü die Steuerung konfigurieren und anschließend speichern oder auch auf den Antrieb übertragen.

Softwareupdate



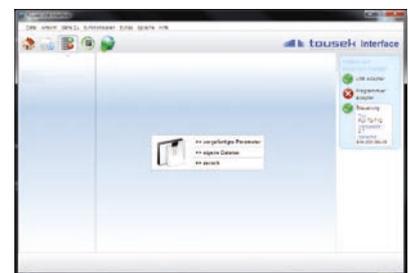
Die aktuellste Antriebssoftware mittels Updatefunktion downloaden und auf die Steuerung übertragen.

Ereignisprotokoll



Es werden die letzten ca. 800 Zyklen mit Angabe von Tagen und Zeit abgespeichert. Sortierbar nach unterschiedlichen Ereignissen.

Parameter laden



Individuell vorgefertigte Einstellungen auf Steuerungen laden bzw. Parameter auslesen.

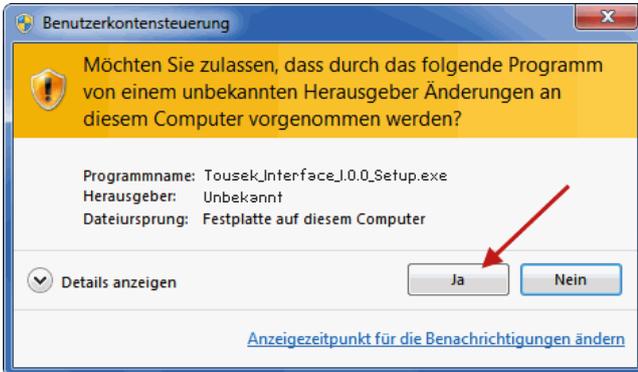
Technische Daten

tousek Service-Interface TSI

Schnittstelle	ab USB 1.0	Artikel Nr.	12111450
Systemanforderungen	Betriebssystem ab Windows XP, RAM mind. 256MB, USB Anschluss, Auflösung mind. 1024 x 600		
Zubehör	inklusive 1,5m USB-Kabel und Software auf USB-Stick		

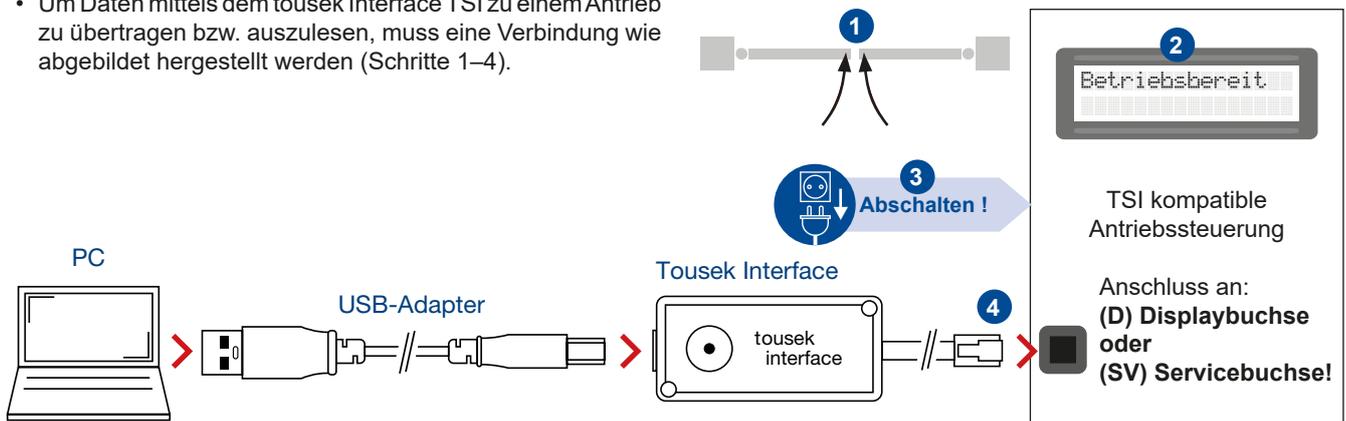
Diese Anleitung ist unser Eigentum und darf an Firmen des Mitbewerbes nicht ausgehändigt werden. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist ohne unsere Zustimmung nicht gestattet. Für eventuell entstandene Druckfehler oder Irrtümer ist jede Haftung ausgeschlossen. Mit Erscheinen dieser Ausgabe verlieren alle vorangegangenen Versionen ihre Gültigkeit.

- Starten Sie das Installationsprogramm Tousek_Interface_x.x.x_Setup.exe
- Bestätigen Sie die Benutzerkontensteuerung (ab Windows Vista).
- Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
- Folgen Sie den Schritten im Tousek Interface Setup Assistenten
- Nach erfolgter Installation starten Sie bitte das tousek Interface Programm.



Verbindung

- Um Daten mittels dem tousek Interface TSI zu einem Antrieb zu übertragen bzw. auszulesen, muss eine Verbindung wie abgebildet hergestellt werden (Schritte 1–4).



Wichtig

- 1 Tor komplett schließen!
- 2 Steuerung muss „Betriebsbereit“ anzeigen!
- 3 Anlage stromlos schalten! (vor dem An- und Abstecken des TSI) 
- 4 Das tousek-Service-Interface muss mit dem Displayanschluss (D) bzw. dem Serviceanschluss (SV) verbunden werden (dazu vorher den angeschlossenen Stecker abziehen)!

ACHTUNG: Falschanschluss, wie z.B. mit der Buchse (E) für das E-Schlossmodul der ST61 führt zur Zerstörung!



Verwendete Dateiformate

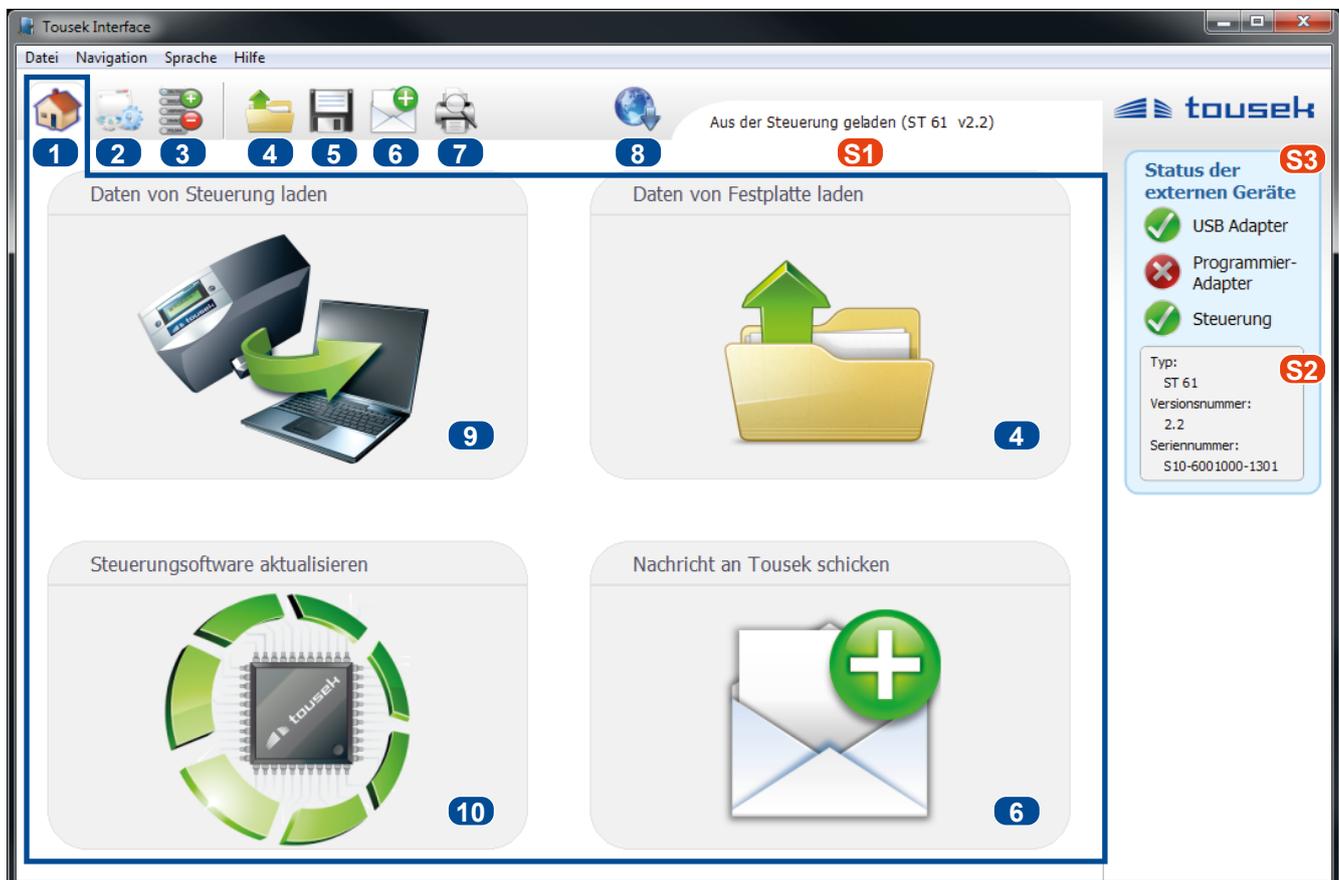
Dateiformat	Funktion
*.ctm	Beinhaltet Steuerungsdaten, die vom PC geladen werden können (Menü und Ereignisse)
*.ctf	auf Antrieb aufspielbare Steuerungssoftware

3.1 Hauptmenü 1

- 1 Hauptmenü der tousek Interface Software
- 2 Ereignisübersicht (siehe Pkt. 3.4)
- 3 Einstellung und Übertragung von Steuerungsmenüs zum Antrieb (siehe Pkt. 3.5)
- 4 Öffnen von, am PC gespeicherten, Steuerungsdaten (Menüeinstellungen und Ereignisprotokoll)
- 5 Speichern von Steuerungsdaten auf den PC
- 6 E-mail Nachricht zwecks Support verfassen
- 7 Drucken des Ereignisprotokolls
- 8 Nach Softwareupdate suchen
- 9 Laden der Steuerungsdaten aus dem Antrieb (Menüeinstellungen und Ereignisprotokoll) (siehe Pkt. 3.2)
- 10 Neue Steuerungssoftware auf den Antrieb übertragen (siehe Pkt. 3.3)

Statusanzeigen:

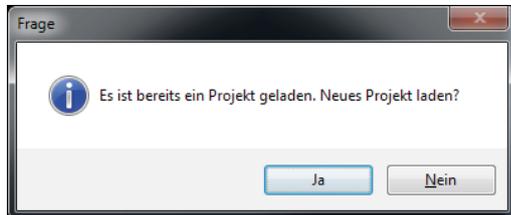
- S1** Informationen über die aktuell geladenen Steuerungsdaten (vom PC oder dem Antrieb)
- S2** Informationen über die **angeschlossene (!!!)** Antriebssteuerung
- S3** Status der externen Geräte



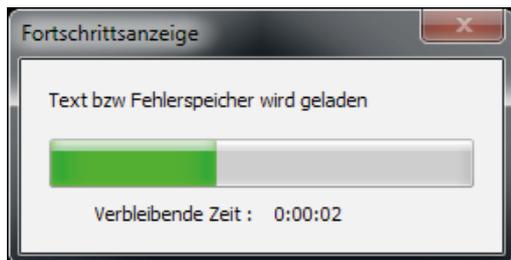


ACHTUNG: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn eine Steuerung über das Service-Interface angeschlossen ist.

- Button **9** im Hauptmenü drücken.
- Falls zuvor bereits Daten geladen wurden, erscheint folgende Meldung:



ACHTUNG: Wird mit JA bestätigt, so werden zuvor erfolgte Änderungen am Steuerungs-
menü und ausgelesene Ereignisprotokolle
verworfen. Vergessen Sie daher nicht Ihre
Daten vorher zu speichern.



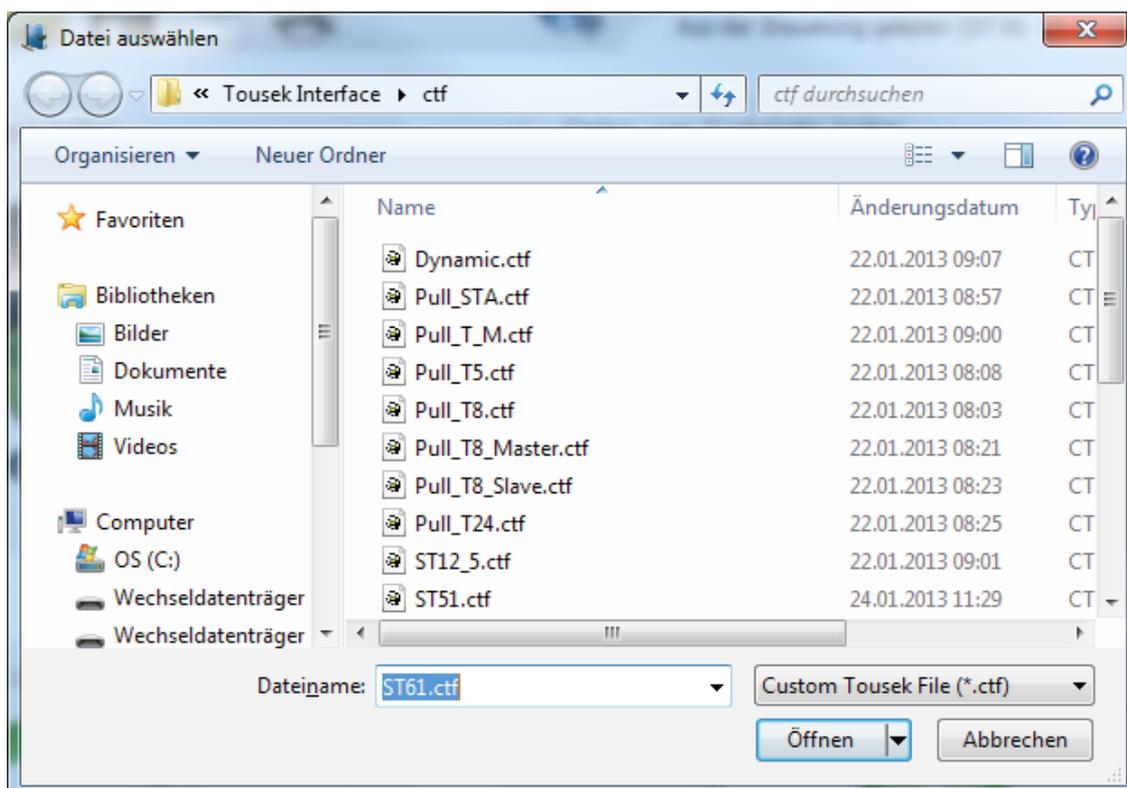
ACHTUNG: Warten Sie bitte die Datenüber-
tragung ab, ohne irgendwelche anderen
Aktionen am PC durchzuführen, da diese die
Übertragung beeinträchtigen können!

3.3 Neue Steuerungssoftware auf den Antrieb übertragen 10

- Nach Betätigung von Button **10** im Hauptmenü, erscheint ein Dateiauswahl-dialog.
- Standardmäßig wird die aktuellste Steuerungssoftware für den angeschlossenen Antrieb vorgeschlagen.
- Sie können aber auch gezielt eine ctf-Datei auswählen. Die Kompatibilität mit dem angeschlossenen Antrieb wird automatisch überprüft.



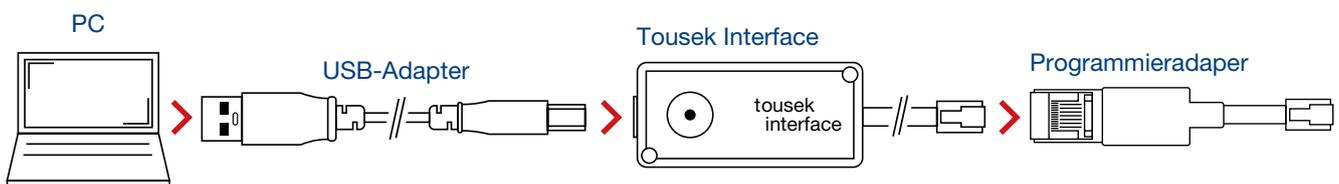
ACHTUNG: Warten Sie bitte die Datenüber-
tragung ab, ohne irgendwelche anderen
Aktionen am PC durchzuführen, da diese die
Übertragung beeinträchtigen können!



Update der Steuerungssoftware mittels Programmieradapter

Teil 1

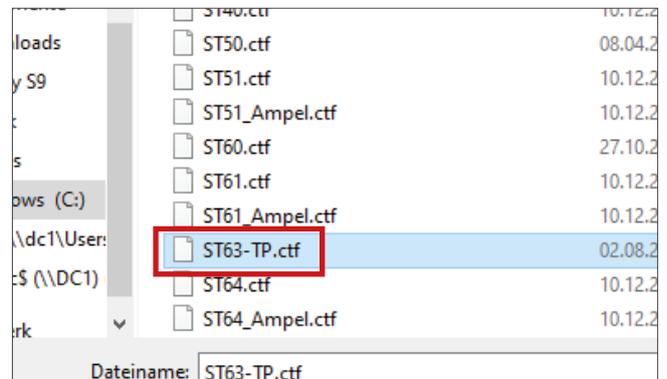
1) Verbinden Sie die Teile in folgender Reihenfolge



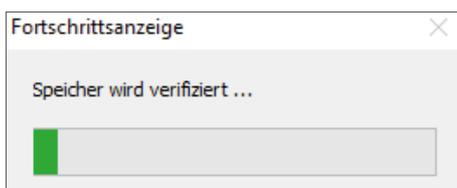
2) Tousek Interface starten
> „Steuerungssoftware aktualisieren“



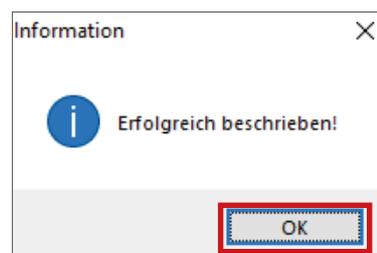
3) Steuerungsmodell auswählen
> „Doppelklick“



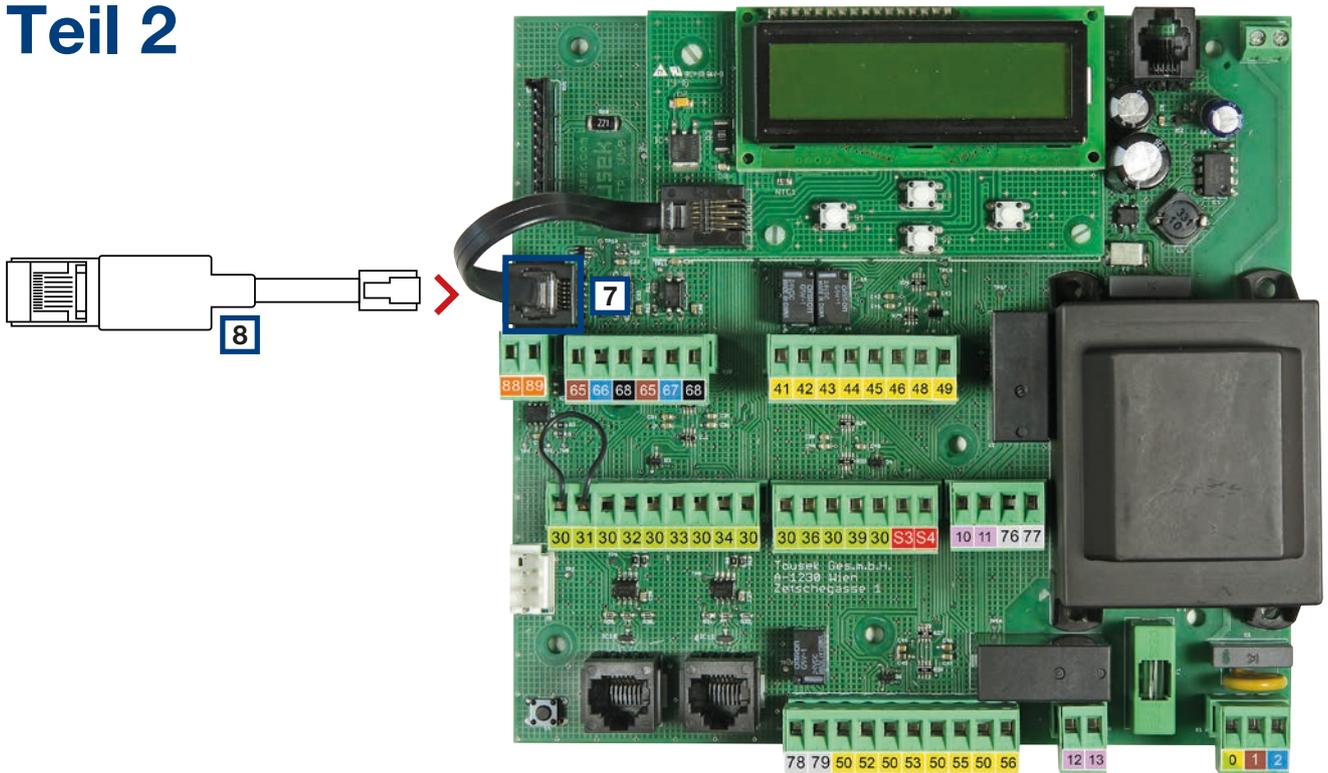
4) Software wird installiert



5) Installation abschließen > „ok“



Teil 2



- 6) Tor muss geschlossen sein und Display zeigt „BETRIEBSBEREIT“ an.
- 7) Steuerung stromlos schalten.
- 8) Display Stecker (blau umrandet) abziehen
- 9) Programmieradapter an der Steuerung anschließen
- 10) Strom wieder einschalten
- 11) Grüne LED am Programmieradapter blinkt 2 mal.
> **Software Update erfolgreich**
- 12) Stromlos schalten und Display wieder einstecken

- 11 Auswahl der Anzeigemethode
 - 12 Sortierung nach Zyklen (Ein Zyklus umfasst alle Ereignisse, die zwischen aufeinanderfolgenden TOR ZU-Bewegungen erfolgt sind)
 - 13 Sortierung nach steuerungsspezifischen Kriterien
- 14 Die Ereignismarkierung innerhalb eines Zyklus versetzen (AUF/AB)
- 15 Zwischen den Zyklen wechseln
- 16 - bei Selektion nach Zyklen 12: Zeitdifferenz zwischen den einzelnen Ereignissen
- bei anderen Filterkriterien 13: verstrichene Zeit seit dem Ereignis (in Bezug auf das neueste Ereignis)
- 17 Beschreibung des Ereignisses
- 18 Eingestellter Wert (nur bei Menüeinträgen)

Statusanzeigen:

- S1 Informationen über die aktuell geladenen Steuerungsdaten (vom PC oder dem Antrieb)
- S2 Informationen über die **angeschlossene (!!!)** Antriebssteuerung
- S3 Status der externen Geräte

The screenshot shows the 'Tousek Interface' window. The main area contains a table of events with columns for 'Zyklus', 'Zeit', 'Meldung', and 'Wert'. The table is annotated with callouts 11 through 18. On the left, there is a 'Selektieren nach:' menu with options like 'Zyklus', 'Menü', 'Neustart', 'Sicherheit', and 'Lichtschanke'. On the right, there is a 'Status der externen Geräte' panel showing the status of various components like 'USB Adapter', 'Programmier-Adapter', and 'Steuerung'. The top right corner shows the 'Aus Datei:' information and the 'tousek' logo.

Zyklus	Zeit	Meldung	Wert
154		**** Tor ZU ****	
154	00:00:11	LS-Funktion	im Zulauf Stop - danach schließen
154	00:00:03	Impulsgeber	
154	00:00:01	** Tor öffnet **	
154	00:00:04	** Tor OFFEN **	
154	00:00:00	Automatik	
154	00:00:00	* Tor schließt *	
154	00:00:01	Lichtschanke	
154	00:00:02	ZU-Geber	
154	00:00:00	* Tor schließt *	
154	00:00:01	Lichtschanke	
154	00:00:02	ZU-Geber	
154	00:00:00	* Tor schließt *	
154	00:00:02	Lichtschanke	
154	00:00:01	ZU-Geber	
154	00:00:00	* Tor schließt *	
154	00:00:07	**** Tor ZU ****	



Zur Bearbeitung eines Steuerungsmenüs müssen die Daten entweder vom Antrieb oder PC geladen werden - Informationen darüber entnehmen Sie der Statusanzeige **S1**.

- 19** Bezeichnung einer Hauptebene des geladenen Menüs.
- 20** Bezeichnung einer Unterebene des geladenen Menüs.
- 21** Einstellung im geladenen Menü, dabei bedeutet eine Unterstreichung den aktuell eingestellten Wert und * den Standardwert
- 22** Überschreiben der eingestellten Menüwerte in die **angeschlossene (!!!) Antriebssteuerung** **S2**



ACHTUNG: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Steuerungstyp und -version der geladenen Daten dem des angeschlossenen Antriebs entspricht.

- 23** Systemherstellung (beinhaltet Steuerungsaktualisierung sowie das Rücksetzen aller Menüwerte)

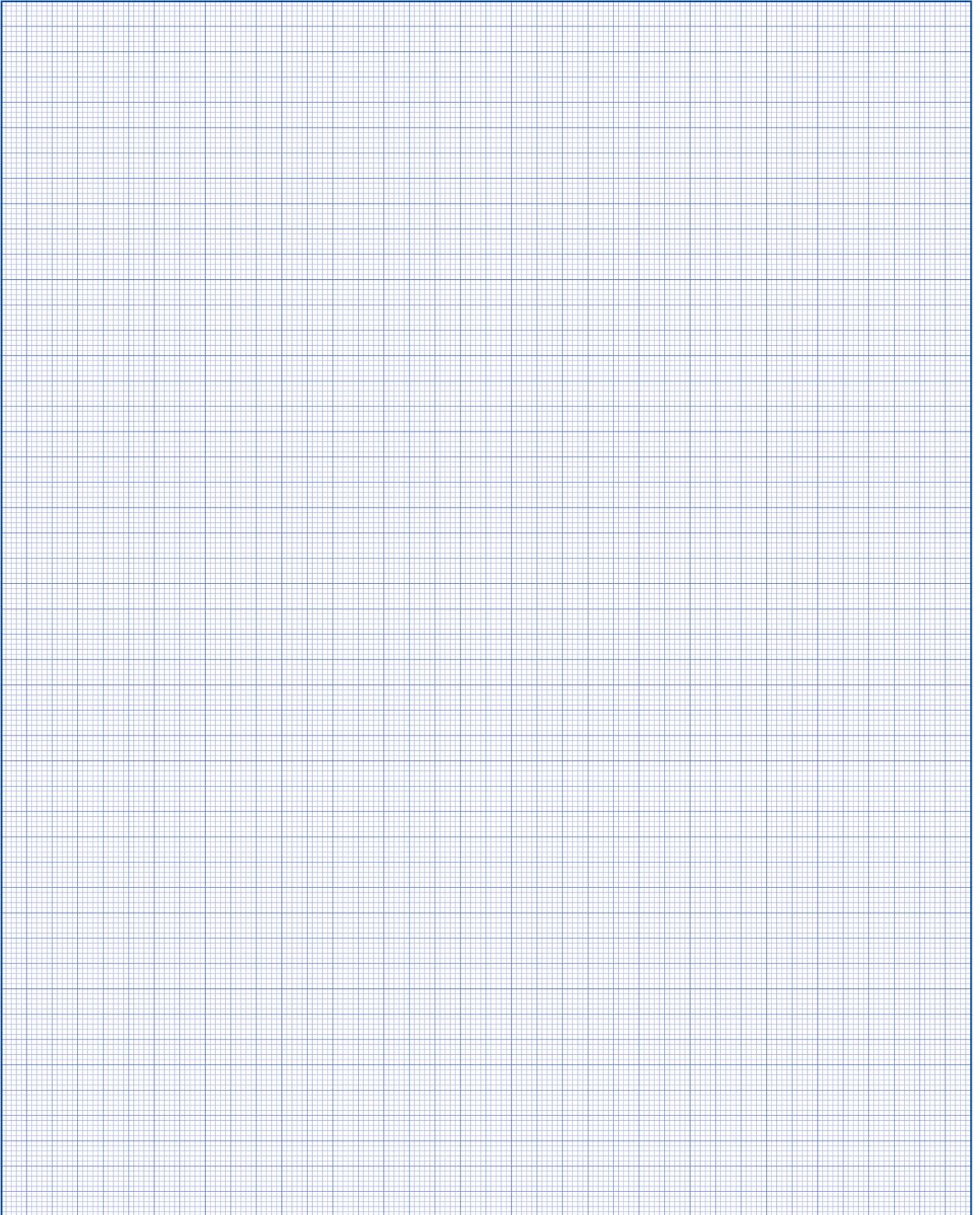


ACHTUNG: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Steuerungstyp der geladenen Daten dem des angeschlossenen Antriebs entspricht.

Statusanzeigen:

- S1** Informationen über die **aktuell geladenen** Steuerungsdaten (vom PC oder dem Antrieb)
- S2** Informationen über die **angeschlossene (!!!) Antriebssteuerung**
- S3** Status der externen Geräte

Notizen



tousek PRODUKTE

- Schiebetorantriebe
- Laufwerke
- Drehtorantriebe
- Garagentorantriebe
- Falttorantriebe
- Schranken
- Torsteuerungen
- Funkfernsteuerungen
- Schlüsselschalter
- Zutrittskontrolle
- Sicherheitseinrichtungen
- Zubehör

Tousek Ges.m.b.H. Österreich
A-1230 Wien
Zetschegasse 1
Tel. +43/ 1/ 667 36 01
Fax +43/ 1/ 667 89 23
info@tousek.at

Tousek GmbH Deutschland
D-83395 Freilassing
Traunsteiner Straße 12
Tel. +49/ 8654/ 77 66-0
Fax +49/ 8654/ 57 196
info@tousek.de

Tousek Benelux NV
BE-3930 Hamont - Achel
Buitenheide 2A/ 1
Tel. +32/ 11/ 91 61 60
Fax +32/ 11/ 96 87 05
info@tousek.be

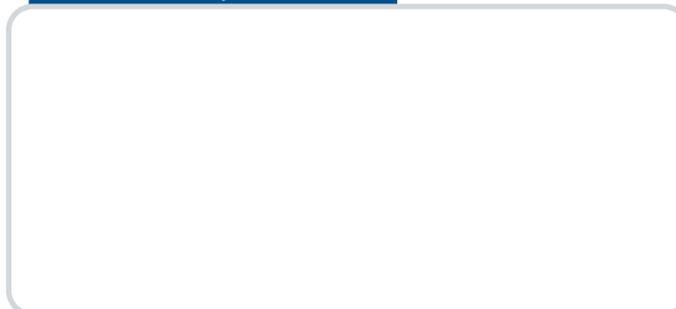
Tousek Sp. z o.o. Polen
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic)
Gliwicka 67
Tel. +48/ 32/ 738 53 65
Fax +48/ 32/ 738 53 66
info@tousek.pl

Tousek s.r.o. Tschechische Rep.
CZ-252 61 Jeneč u Prahy
Průmyslová 499
Tel. +420 / 777 751 730
info@tousek.cz

tousek
DE_TSI-Interface_01
29. 04. 2021



Ihr Servicepartner:



Ausführung, Zusammenstellung, technische Veränderungen
sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten.

